

CÔNG TY CỔ PHẦN  
TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH  
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP  
JOINT STOCK COMPANY

Số/No: 65/2023/CBTT-HBC

CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN  
CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA  
ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC  
VÀ SỞ GD CHỨNG KHOÁN TP.HCM

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
Socialist Republic of Vietnam  
Independence – Freedom – Happiness

TP.HCM, ngày 25 tháng 12 năm 2023  
HCMC, December 25<sup>th</sup>, 2023

DISCLOSURE OF INFORMATION  
ON THE STATE SECURITIES COMMISSION'S  
PORTAL AND HOCHIMINH STOCK  
EXCHANGE'S PORTAL

Kính gửi:

To:

ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC  
SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN TP. HCM  
THE STATE SECURITIES COMMISSION OF  
VIETNAM HO CHI MINH CITY STOCK EXCHANGE

- Tên công ty/ Name of company : **CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH  
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Tên giao dịch/Name of trading: HOA BINH CONSTRUCTION GROUP

- Mã chứng khoán/ Stock symbol: HBC

- Địa chỉ trụ sở chính: 235 Võ Thị Sáu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh

Head office address : 235 Vo Thi Sau, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City

- Điện thoại/Telephone : (84.28) 3932 5030 Fax : (84.28) 3932 5221 Email : info@hbcg.vn

- Người thực hiện Công bố thông tin/ Submitted by: **NGUYỄN VĂN TỊNH**

Chức vụ/ Position : **Người được ủy quyền công bố thông tin**

**Party authorized to disclose information**

- Loại thông tin công bố :  Định kỳ  Bất thường  24h  Theo yêu cầu  
Information disclosure type:  Periodic  Irregular  24h  On demand

**Nội dung thông tin công bố/ Content of Information disclosure:**

Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình công bố thông tin: Nghị quyết số 47/2023/NQ-HĐQT.HBC ngày 24/12/2023 về việc thông qua việc lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản để thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông, theo đó:

*Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company announced information: Resolution No. 47/2023/NQ-HĐQT.HBC dated December 24<sup>th</sup>, 2023 on approving the collecting Shareholders' written opinions on issues under of the authority of General Shareholders as below accordingly:*

1. Ngày đăng ký cuối cùng để lập Danh sách cổ đông thực hiện lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản: ngày 15/01/2024;

*The Record date to finalize the list of shareholders to collect shareholders' written opinions: January 15<sup>th</sup>, 2024;*

2. Thời gian thực hiện dự kiến: từ ngày 25/01/2024 đến ngày 24/02/2024;

*Implementation period: from January 25<sup>th</sup> to February 24<sup>th</sup>, 2024;*

Thông tin này được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 25/12/2023 tại đường dẫn: <https://hbcg.vn/report/annual.html> This information is published on December 25<sup>th</sup>, 2023 on the Company's website at: <https://hbcg.vn/report/news.html>

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/ I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.

Nơi nhận/Recipients:

- Như trên/ As above

- Lưu: VP.HĐQT/Archive BOD office.

CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH  
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JSC

Người được ủy quyền CBTT

Authorized person to disclose information



NGUYỄN VĂN TỊNH

Số: 47/2023/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 24 tháng 12 năm 2023  
HCMC, December 24<sup>th</sup>, 2023

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF**  
**HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;  
*Pursuant to Law No. 59/2020/QH14 dated June 17<sup>th</sup>, 2020 on Enterprises;*
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;  
*Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;*
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị số 29/2023/BB-HĐQT.HBC trong 02 ngày 23 - 24/12/2023 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.  
*Pursuant to the Minutes of the Board of Directors Meeting of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company No. 29/BBH-HĐQT.HBC on 02 days December 23<sup>th</sup>-24<sup>th</sup>, 2023.*

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVED THAT:**

**Điều 1/Article 1:**

Thông qua việc lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản để thông qua các vấn đề thuộc thẩm quyền của Đại hội đồng cổ đông, cụ thể như sau:

*To approve the collecting Shareholders' written opinions on issues under of the authority of General Shareholders as below:*

1. Ngày đăng ký cuối cùng để lập Danh sách cổ đông thực hiện lấy ý kiến cổ đông bằng văn bản: ngày 15/01/2024;  
*The Record date to finalize the list of shareholders to collect shareholders' written opinions: January 15<sup>th</sup>, 2024;*
2. Thời gian thực hiện dự kiến: từ ngày 25/01/2024 đến ngày 24/02/2024;  
*Implementation period: from January 25<sup>th</sup> to February 24<sup>th</sup>, 2024;*
3. Tỷ lệ thực hiện quyền: 1 cổ phiếu phổ thông – 1 quyền biểu quyết;  
*Execution rate: 1 common share – 1 voting right;*
4. Mục đích lấy ý kiến: trình Đại hội đồng cổ đông thông qua việc thay đổi đơn vị Kiểm toán báo cáo tài chính và các vấn đề khác thuộc thẩm quyền Đại hội đồng cổ đông.

*The Purpose: submit to the General Shareholders for approval of changing the Auditors for financial statements and other issues under the authority of the General Shareholders.*



**Điều 2 / Article 2:**

Giao Ông Lê Viết Hải – Chức vụ: Chủ tịch Hội đồng quản trị triển khai các thủ tục có liên quan theo đúng quy định của Pháp luật hiện hành và Điều lệ Công ty.

*To assign Mr. Le Viet Hai – Position: Chairman of the BOD to proceed any relevant procedures in accordance with the provision of applicable Laws and Company Charter.*

**Điều 3: Hiệu lực thi hành**  
**Article 3: Validity**

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký

*This resolution takes effect from date of signing.*

- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết

*The Board of Directors, the Board of Management and related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.*

- Trong trường hợp có sự khác biệt và/ hoặc mâu thuẫn giữa nội dung bằng tiếng Việt và tiếng Anh thì nội dung bằng tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.

*In the event of any discrepancy or inconsistency between the Vietnamese and English versions of this Resolution, the Vietnamese version shall prevail*

**Nơi nhận/ Attn:**

- Như điều 3/As Article 3;

-Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**On behalf of the Board of Directors**  
**CHỦ TỊCH/Chairman**



**LÊ VIẾT HẢI**